Application Form for Issue of Certificates Concerning Taxes

税務証明交付申請書

英語 English

美濃加茂市長　あて

Date:　　年(year)　　月(month)　　日(day)

申　請　人 (applicant) 窓口に来た人	住　所 (address)	
	フリガナ	
	氏　名 (name)	inkan (seal) 印
	生年月日 (date of birth)	年(year)　　月(month)　　日(day)

どなたの証明が必要ですか
(whose certificate(s) do you want?)

□自分のもの (mine)

□自分と他の人のもの (mine and other person)

□他の人のもの (other person)

（下欄を記入してください）

※　申請人と同一住所の場合は、氏名欄のみ記入してください
If you live with the applicant, write only the name.

住　所 (address)		氏　名 (name)	
住　所 (address)		氏　名 (name)	
住　所 (address)		氏　名 (name)	

★必要な方との関係は？
Relationship:

□同居の親族 (relatives who live together)

□その他 other （　　）

委任状 (proxy letter)	住　所 (address)	
私は上記の者を代理人として証明書の交付に関する一切の権限を委任しました。	フリガナ	
	氏　名 (name)	inkan (seal) 印

※　代理人による申請は、委任状が必要です。（軽自動車税納税証明書、営業証明書は除きます）
※　If you are requesting a certificate of a third party, a letter of proxy is necessary. (box above).

使用目的 (Purpose of use)

□勤務先 place of employment　□年金 pension　□保育園・幼稚園 nursery school, kindergarten
□登記 registration　□ビザ visa　□金融機関 financial institution　□公営住宅 public housing
□奨学金・授業料免除 scholarships　□児童手当 child (support) allowance　□その他 other（　　）

※上記の目的に使用するため、次の証明書を申請します。

			Quantity
納税関係	**Tax payment certificate:** 納税証明書	Fiscal year:平成　　年度	
	□市県民税 "Shiken minzei" (Municipal and Provincial Tax)		通
	□固定資産税 "Kotei shisanzei" (Fixed Property Tax)		通
	□法人市民税 "Houjin shiminzei" (Juridical Person Tax)		通
	□軽自動車税 "Kei jidoshazei" (Light Vehicle Tax Payment Certificate) (□車検用 for *"shaken"* use　□その他 other) Number plate: ＊ 車両番号（ 岐阜　　） ＊ 車両番号（ 岐阜　　）		通
市民税関係	□所得証明書 "Shotoku shomeisho" (Income Certificate)	Fiscal year: 平成　　年度	通
	□所得・課税証明書 "Shotoku Kazei shomeisho" (Income Tax Certificate)	(Year:平成　　年1月～12月分)	通
固定資産関係	□評価証明書	（ 全資産 ・ 土地 ・ 家屋 ）	通
	□評価額通知書（登記）	（ 全資産 ・ 土地 ・ 家屋 ）	通
	□課税台帳記載事項証明書	（ 全資産 ・ 土地 ・ 家屋 ）	通
	□公課証明書	（ 全資産 ・ 土地 ・ 家屋 ）	通
	□納税義務者証明書	（ 全資産 ・ 土地 ・ 家屋 ）	通
	□資産証明書	（ 全資産 ・ 土地 ・ 家屋 ）	通
	★必要な資産の所在地番 美濃加茂市 美濃加茂市 美濃加茂市 美濃加茂市		
その他	□営業証明書		通
	□その他（　　）		通

TEL
（　　）　　—

Make sure to write your telephone number here.